



OMTF è la serie delle linee di ritorno; la gamma comprende quattro diverse dimensioni con portate nominali fino a 500 L/min. Gli elementi filtranti sono realizzati con i materiali più avanzati, a garanzia di un'alta efficienza di filtrazione e di una lunga durata.

*OMTF is the series of return lines; the range includes four different sizes with nominal flow rates up to 500 L/min.*

*Filter elements are made with the most advanced materials, as a guarantee for a high filtration efficiency and a long-lasting life.*



## OMTF

FILTRI SUL RITORNO  
RETURN FILTERS



CONDIZIONI DI ESERCIZIO

**Pressioni corpo filtro** Pressione massima d'esercizio:  
0.8 MPa (8 bar)  
Pressione di scoppio:  
1.0 MPa (10 bar)

**Temperatura d'esercizio** da -25 a +110°C

**Compatibilità con i liquidi - ISO 2943** Compatibili con oli minerali tipo (HH, HM, HR, HV, HG secondo ISO 6743/4)

WORKING CONDITIONS

**Filter pressure** Maximum working pressure  
0.8 MPa (8 bar)  
Burst pressure:  
1.0 MPa (10 bar)

**Working temperature** -25 to +110 °C

**Compatibility with hydraulic fluids ISO 2943** Compatible with mineral oils type (HH, HM, HR, HV, HG (according to ISO 6743/4)

CORPO FILTRO

**Testina** Pressofusione di Alluminio  
**Contentitore** OMTF09-11-17: Nylon caricato vetro  
OMTF22: Acciaio con trattamento cataforesi  
**Attacchi** ½"÷2" BSP (altre filettature su richiesta)  
**Guarnizioni** N: Nitrilica (Buna-N)

FILTER HOUSING

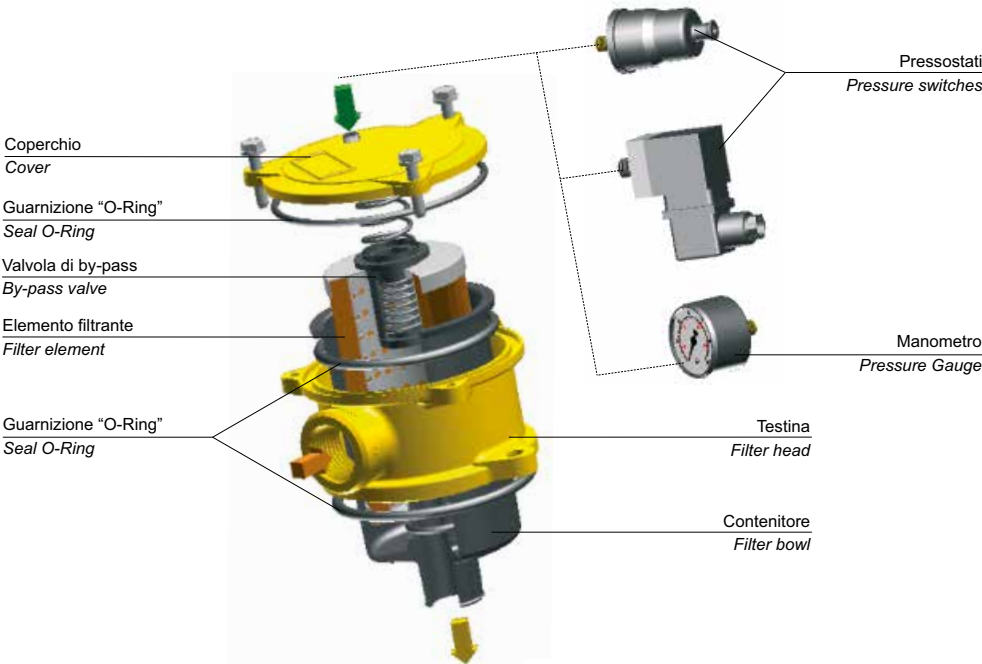
**Head/Cover** Die-Casting Aluminium  
**Filter bowl** OMTF09-11-17: Glass reinforced nylon  
OMTF22: Cataphoresis treated steel  
**Connection Ports** ½"÷2" BSP (other sizes on request)  
**Seals** N: Nitrile (Buna-N)

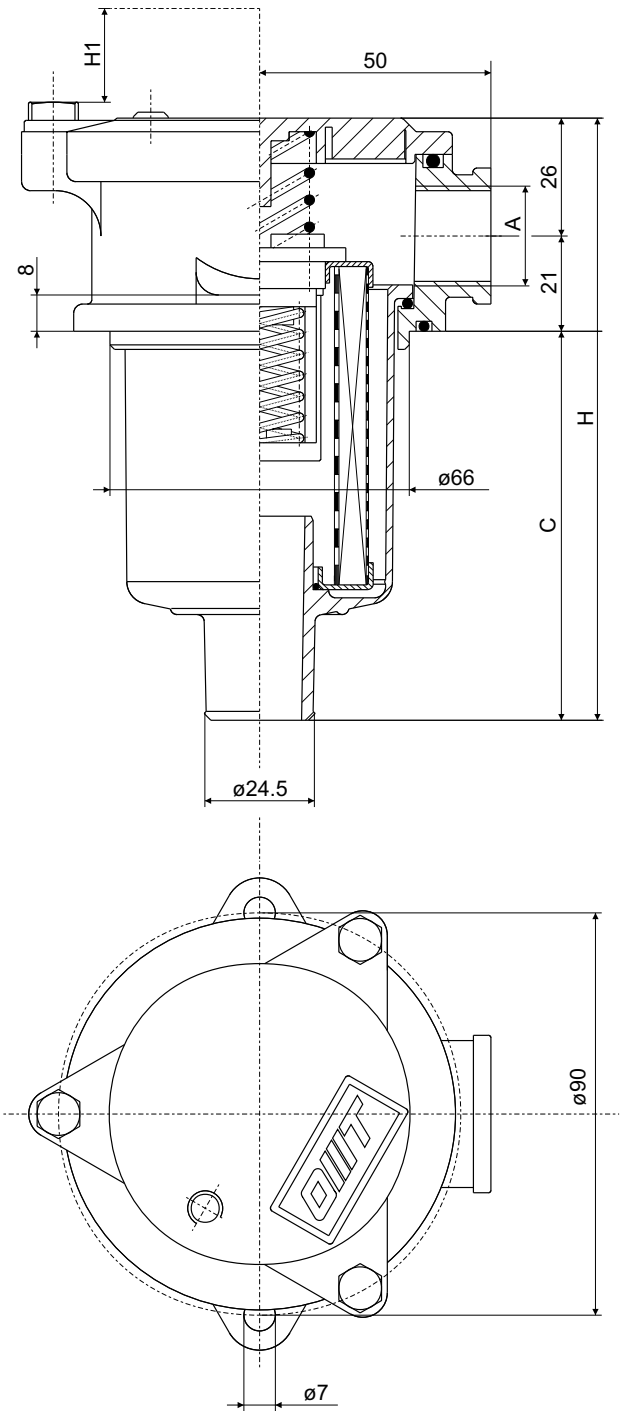
ELEMENTO FILTRANTE

**Fondelli** Lamiera zincata  
**Tubo di sostegno** Ferro zincato  
**Materiale Filtrante** Carta, Fibra Inorganica, Tela (AISI304)  
**Taratura**  
**Valvola By-Pass** 0.17 MPa ± 10% (1.7bar)

FILTER ELEMENT

**End caps** Galvanized sheet  
**Support tube** Galvanized Steel  
**Filtration Media** Paper, inorganic Fiberglass, Wire Mesh (AISI304)  
**Setting**  
**By-Pass Valve** 0.17 MPa ± 10% (1.7bar)





ATTACCHI  
CONNECTION PORTS

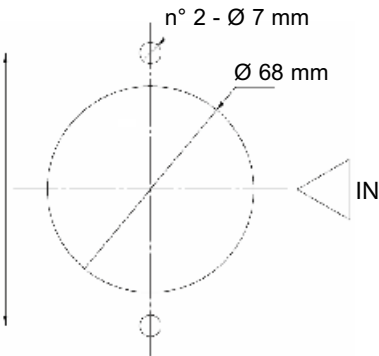
| Tipo / Type | A        |
|-------------|----------|
|             | 1/2" BSP |

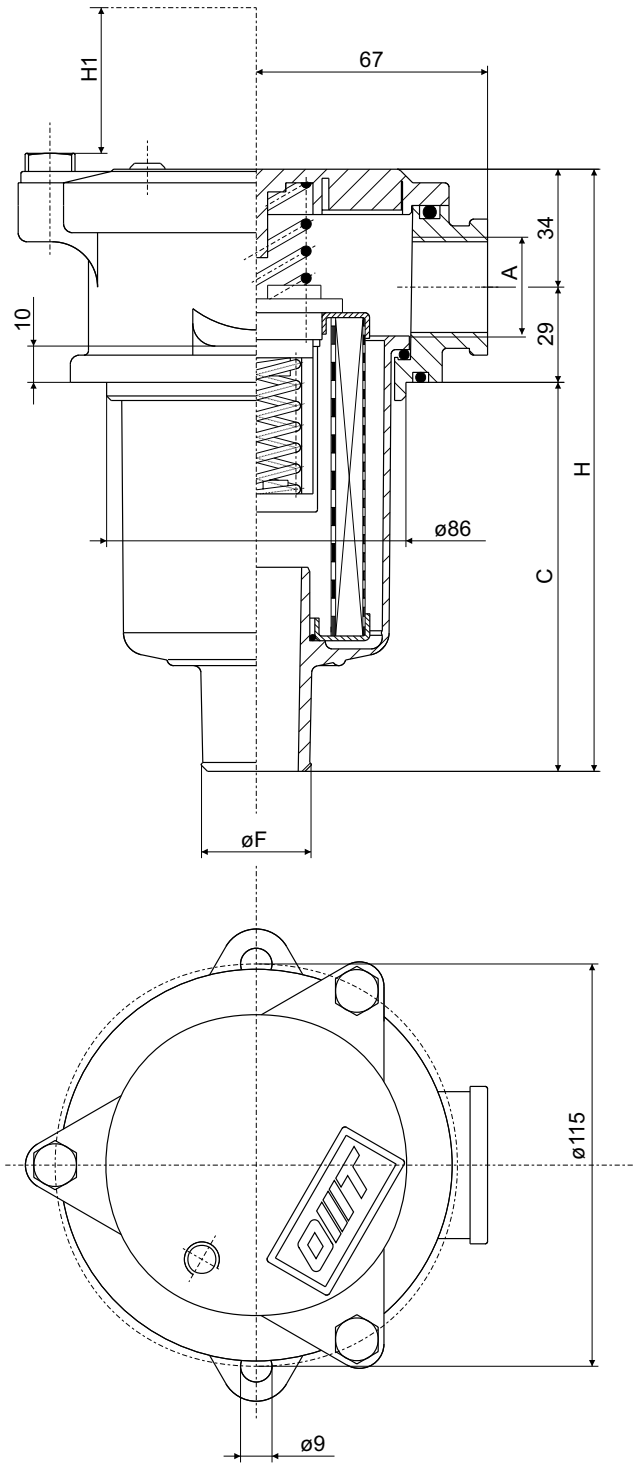
LUNGHEZZE E PESO  
LENGTHS AND WEIGHT

| Tipo / Type | C  | H   | H1  | Peso (Kg)<br>Weight (Kg) |
|-------------|----|-----|-----|--------------------------|
| 1           | 85 | 132 | 110 | 0,400                    |

FORATURA SERBATOIO  
TANK MOUNTING PATTERN

SERIE / SERIES 09





ATTACCHI  
CONNECTION PORTS

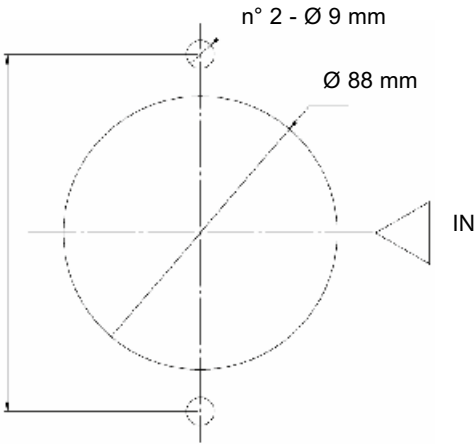
| Tipo / Type | A        |
|-------------|----------|
|             | 1/2" BSP |
| 1           | 3/4" BSP |
| 2           | 1" BSP   |

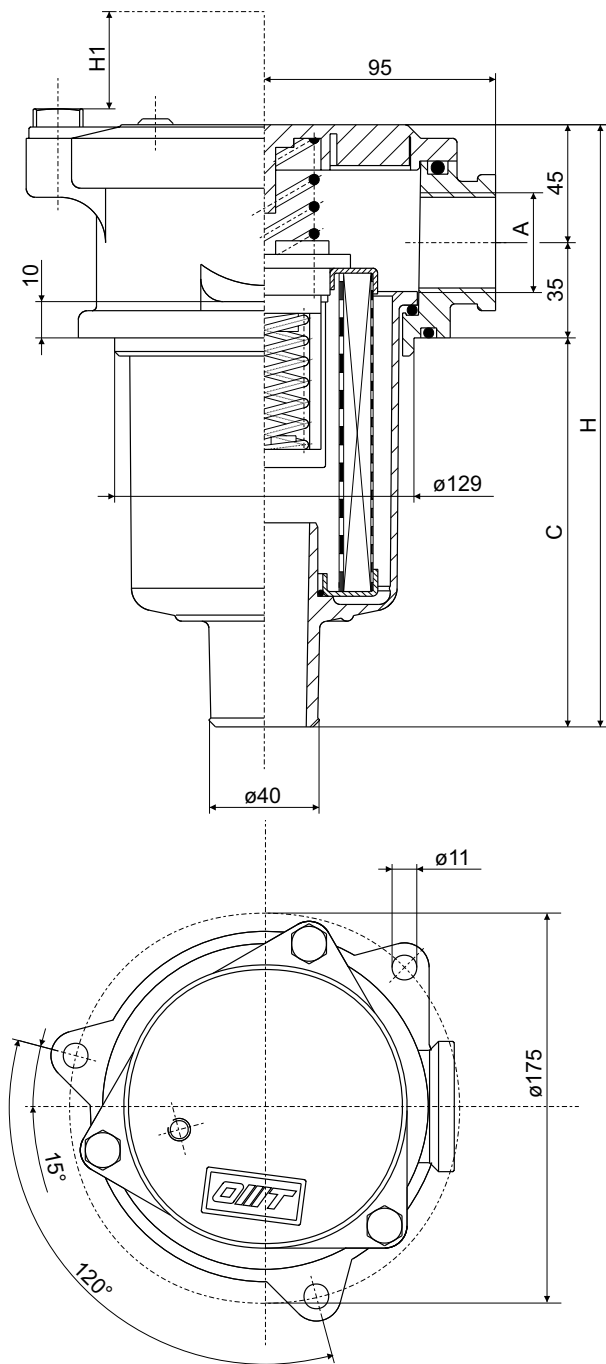
LUNGHEZZE E PESO  
LENGTHS AND WEIGHT

| Tipo / Type | C   | H   | H1  | ØF | Peso (Kg)<br>Weight (Kg) |
|-------------|-----|-----|-----|----|--------------------------|
| 1           | 92  | 155 | 130 | 30 | 0,715                    |
| 2           | 150 | 213 | 190 | 30 | 0,770                    |
| 3           | 232 | 295 | 270 | 40 | 0,830                    |

FORATURA SERBATOIO  
TANK MOUNTING PATTERN

SERIE / SERIES 11





### ATTACCHI CONNECTION PORTS

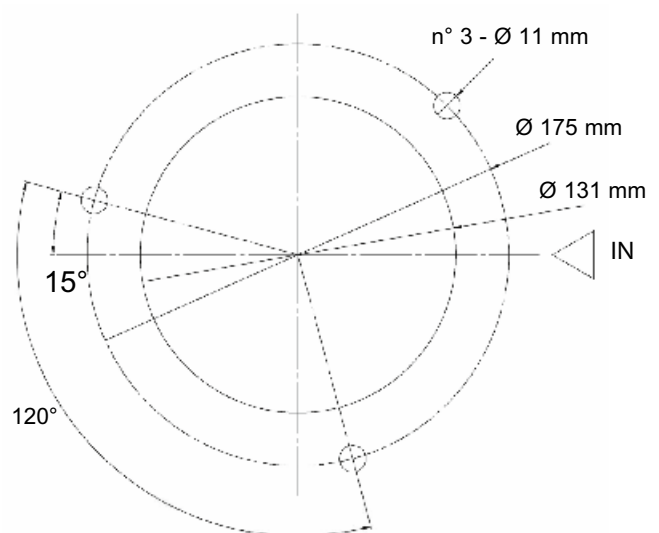
| Tipo / Type | A          |
|-------------|------------|
|             | 1" BSP     |
| 1           | 1 1/4" BSP |

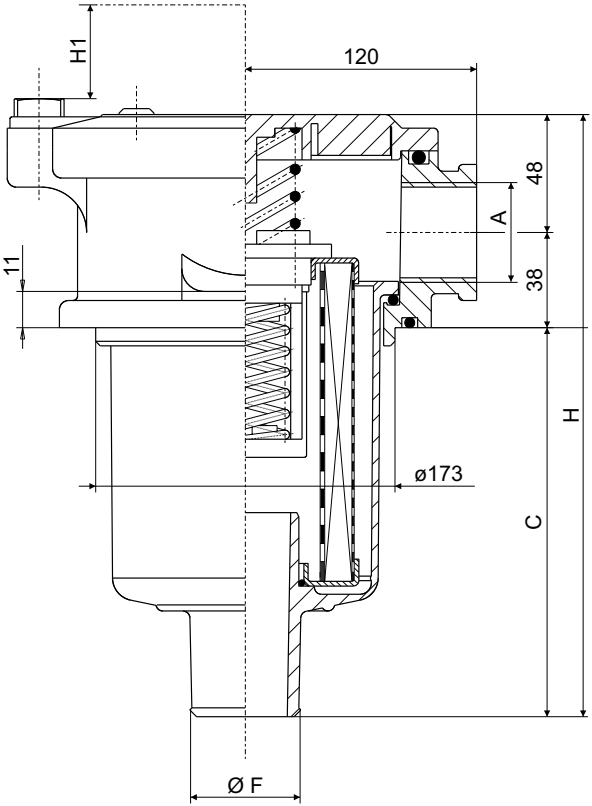
### LUNGHEZZE E PESO LENGTHS AND WEIGHT

| Tipo / Type | C   | H   | H1  | Peso (Kg)<br>Weight (Kg) |
|-------------|-----|-----|-----|--------------------------|
| 1           | 244 | 323 | 255 | 1,940                    |

### FORATURA SERBATOIO TANK MOUNTING PATTERN

#### SERIE / SERIES 17





ATTACCHI  
CONNECTION PORTS

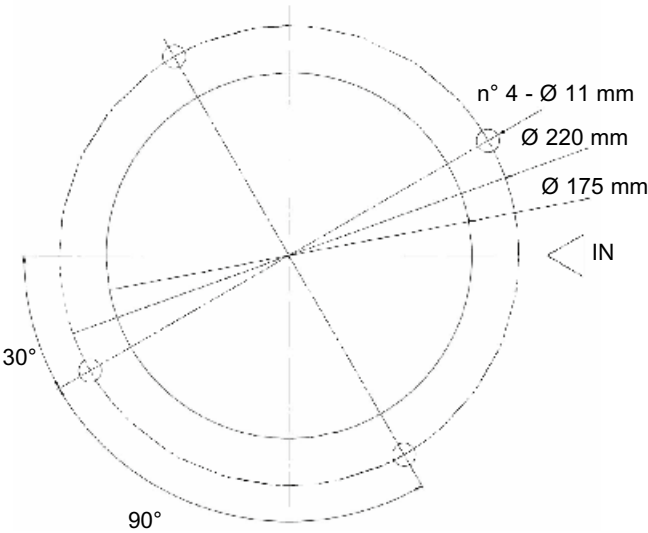
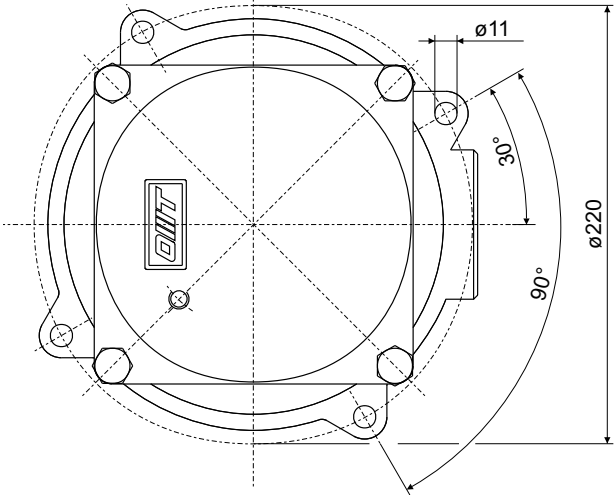
| Tipo / Type | A          |
|-------------|------------|
|             | 1 1/4" BSP |
| 1           | 1 1/2" BSP |
| 2           | 2" BSP     |

LUNGHEZZE E PESO  
LENGTHS AND WEIGHT

| Tipo / Type | C   | H   | H1  | ØF | Peso (Kg)<br>Weight (Kg) |
|-------------|-----|-----|-----|----|--------------------------|
| 1           | 176 | 262 | 210 | 51 | 3,250                    |
| 2           | 236 | 322 | 260 | 51 | 3,800                    |
| 3           | 236 | 322 | 260 | 64 | 3,800                    |
| 4           | 282 | 368 | 320 | 64 | 3,900                    |

FORATURA SERBATOIO  
TANK MOUNTING PATTERN

SERIE / SERIES 22



Il valore della caduta di pressione totale ( $\Delta p$ ) si ottiene sommando, il valore  $\Delta p$  del corpo filtro e dell'elemento filtrante ad una data portata. Questo non deve idealmente superare 0.5 bar ( 7,3 psi ) e non dovrebbe eccedere 1/3 del valore di taratura della valvola di by-pass.

La caduta di pressione dipende dalla viscosità dell'olio mediamente in maniera direttamente proporzionale.

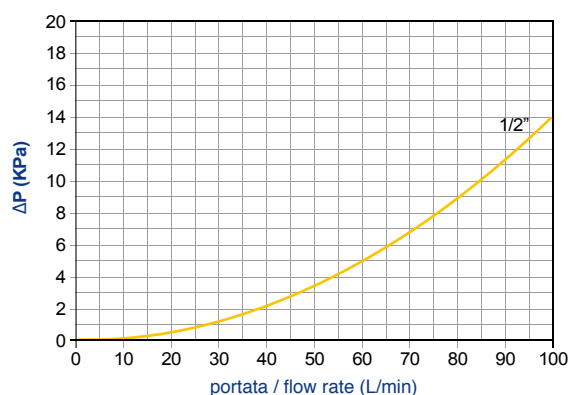
The total Pressure Drop ( $\Delta p$ ) value is obtained by adding the  $\Delta p$  values of filter housing and filter element at the given flow rate.

This ideally should not exceed 0,5 bar (7,3 psi) and should never exceed 1/3 of the set value of the by-pass valve.

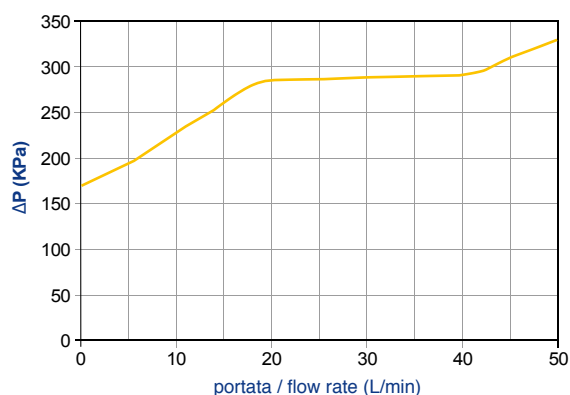
The Pressure Drop is affected by the oil viscosity in a roughly proportional way.

## OMTF serie/series 09

$\Delta P$  CORPI /  $\Delta P$  HOUSINGS

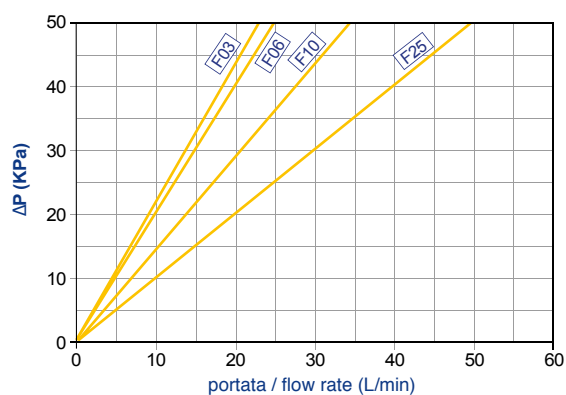


BY-PASS / BY-PASS

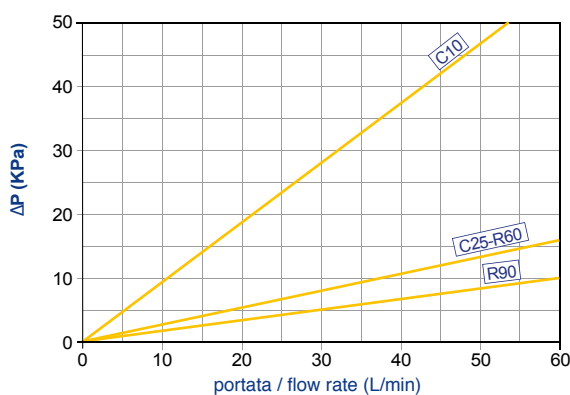


## tipo CR09 1 series

$\Delta P$  ELEMENTI

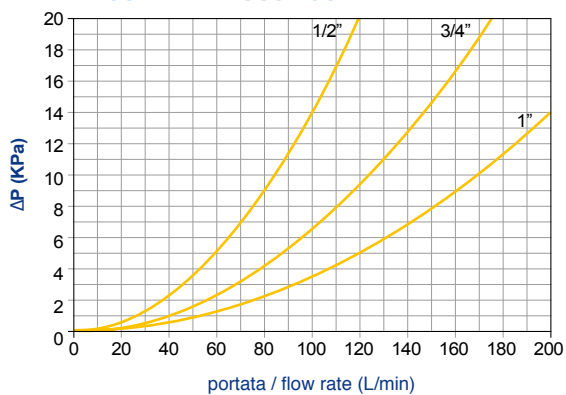


$\Delta P$  ELEMENTS

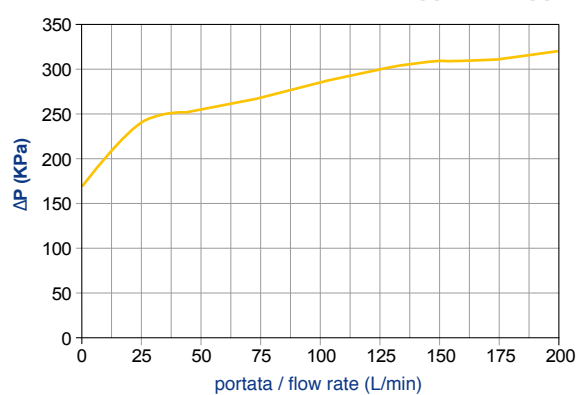


## OMTF serie / series 11

$\Delta P$  CORPI /  $\Delta P$  HOUSINGS

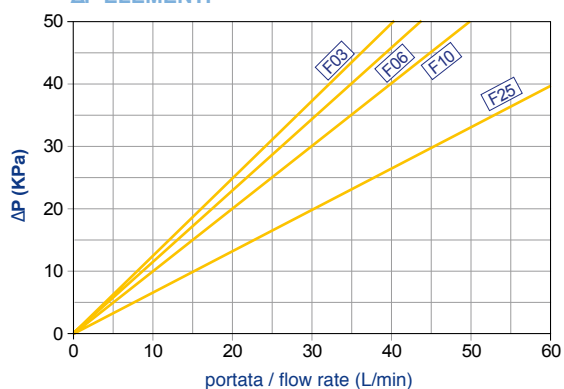


BY-PASS / BY-PASS

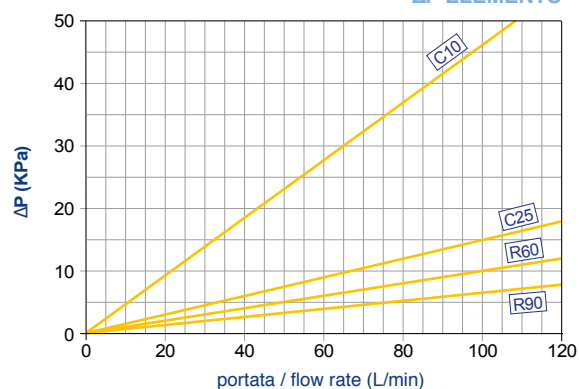


### tipo CR11 1 series

$\Delta P$  ELEMENTI

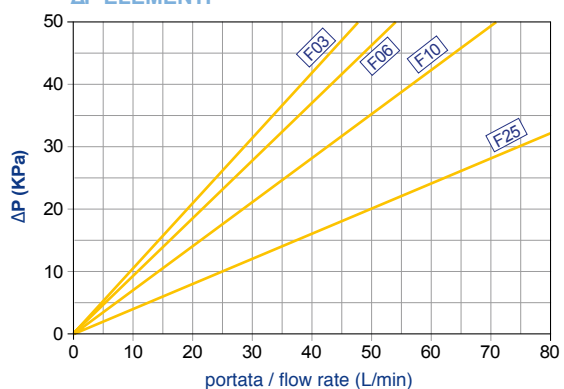


$\Delta P$  ELEMENTS

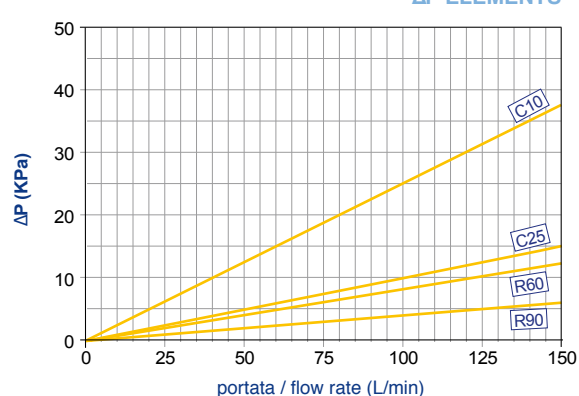


### tipo CR11 2 series

$\Delta P$  ELEMENTI

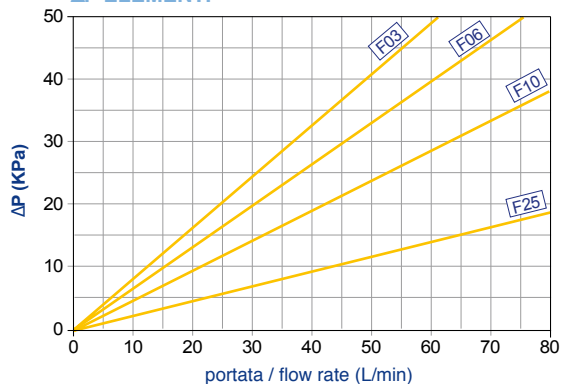


$\Delta P$  ELEMENTS

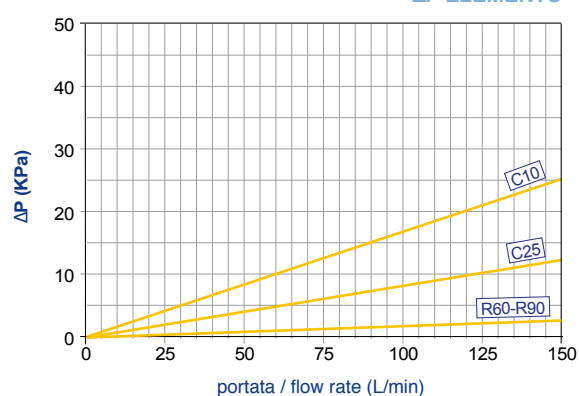


### tipo CR11 3 series

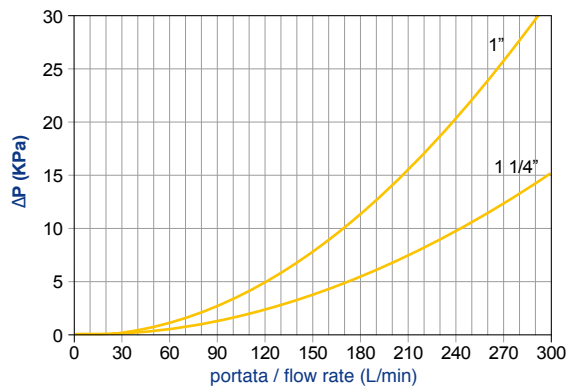
$\Delta P$  ELEMENTI



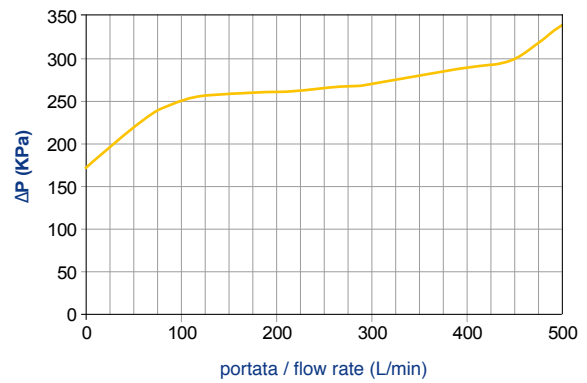
$\Delta P$  ELEMENTS



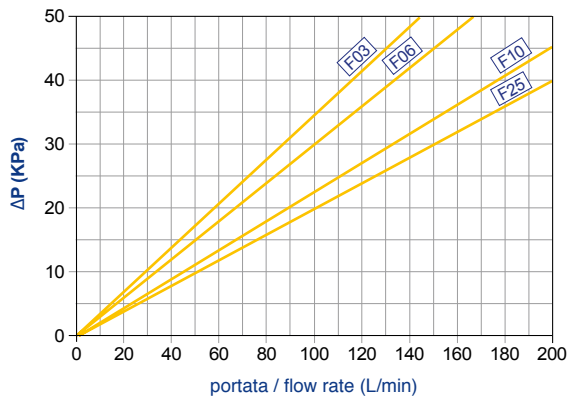
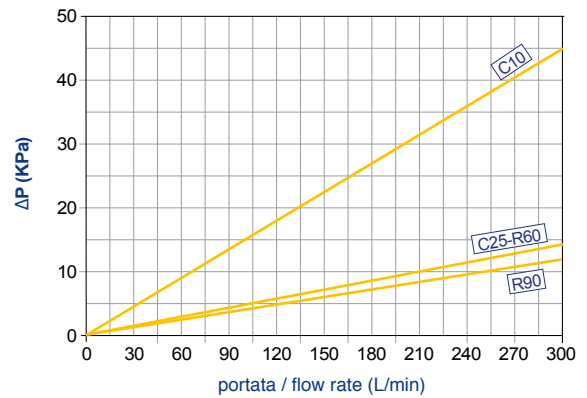
## OMTF serie / series 17

 $\Delta P$  CORPI /  $\Delta P$  HOUSINGS

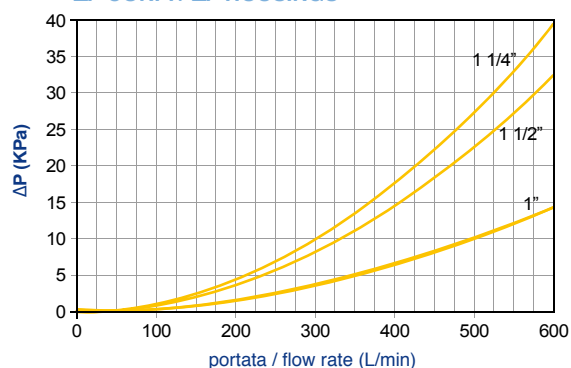
BY-PASS / BY-PASS



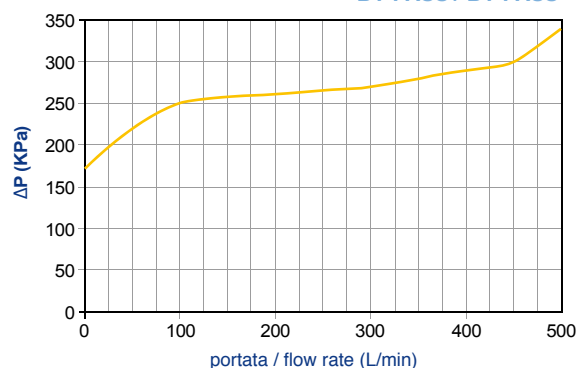
## tipo CR17 1 series

 $\Delta P$  ELEMENTI $\Delta P$  ELEMENTS

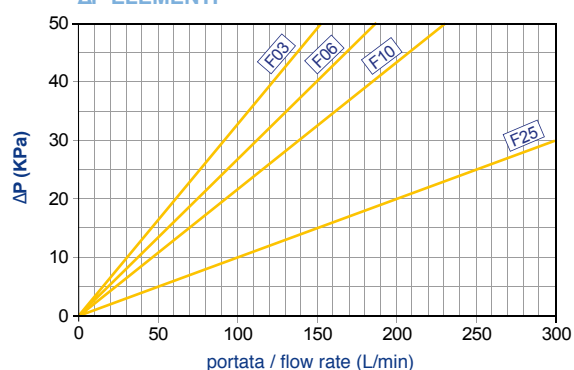
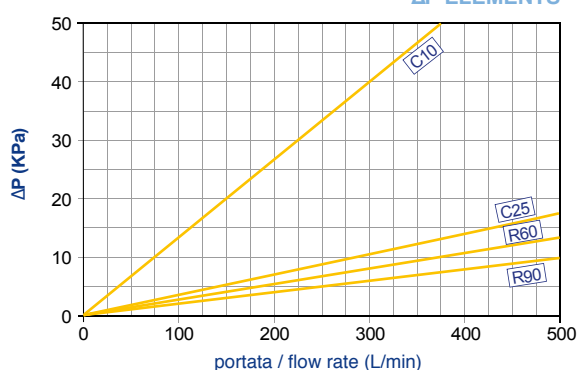
## OMTF serie / series 22

 $\Delta P$  CORPI /  $\Delta P$  HOUSINGS

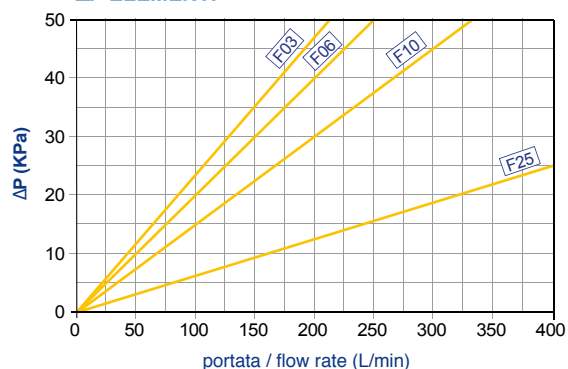
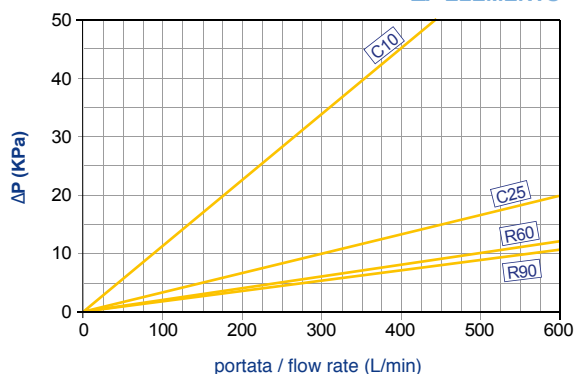
BY-PASS / BY-PASS



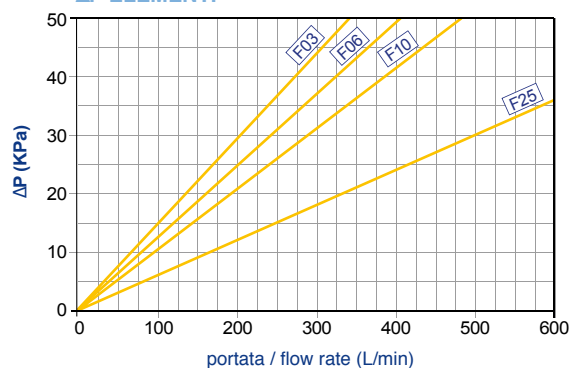
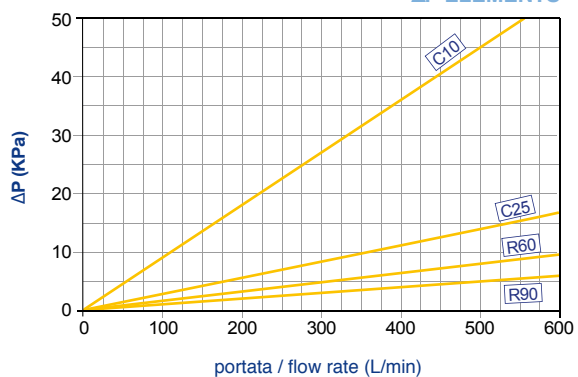
## tipo CR22 1 series

 $\Delta P$  ELEMENTI $\Delta P$  ELEMENTS

## tipo CR22 2-3 series

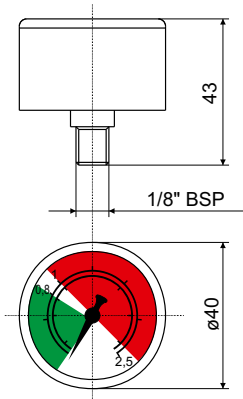
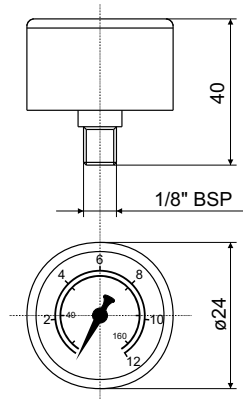
 $\Delta P$  ELEMENTI $\Delta P$  ELEMENTS

## tipo CR22 4 series

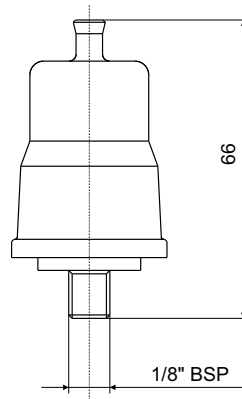
 $\Delta P$  ELEMENTI $\Delta P$  ELEMENTS

**F10 - 001**

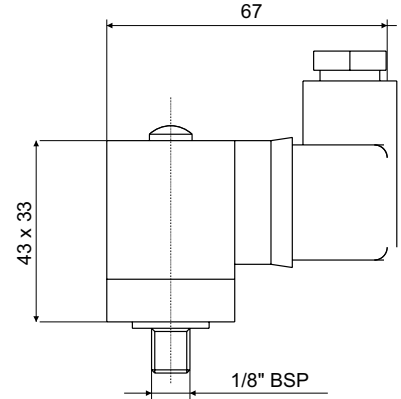
Manometro  
Pressure gauge

**PV1****PE1 - PE2**

Pressostato  
con contatti N.A. o N.C.  
Pressure switch  
with contacts N.O. or N.C.

**PE3**

Pressostato  
con contatti in scambio  
Pressure switch  
with changeover contacts



NB. La caduta di pressione ( $\Delta p$ ) attraverso il filtro cresce durante l'utilizzo. L'elemento filtrante deve essere sostituito quando l'indicatore lo segnala e prima che  $\Delta p$  raggiunga il valore di taratura della valvola di by-pass. Accertarsi che l'indicatore non dia un falso allarme in caso di partenza a freddo (alta viscosità dovuta a bassa temperatura).

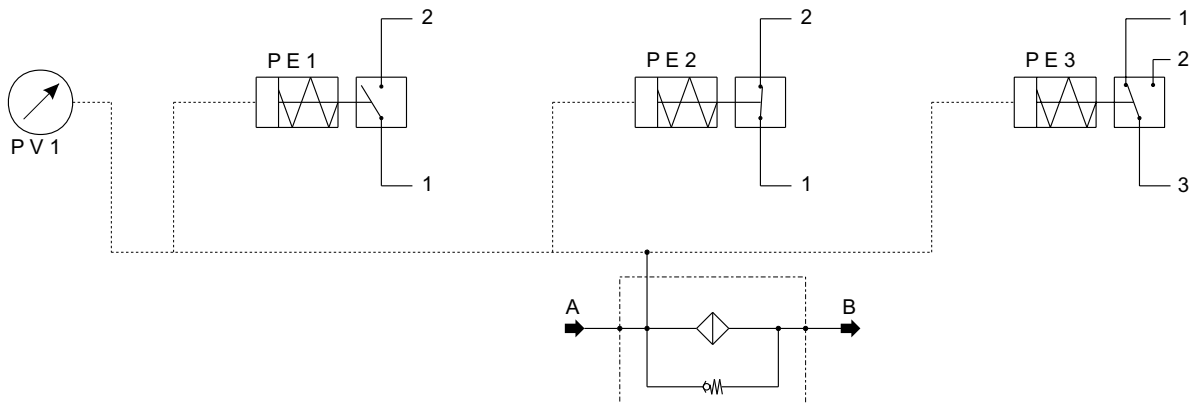
NB. The Pressure Drop ( $\Delta p$ ) through the filter increases during the system operation. The cartridge must be replaced when the indicator shows and before the  $\Delta p$  reaches the by-pass value setting. In cold start conditions a false alarm can be caused by higher oil viscosity due to low temperature.

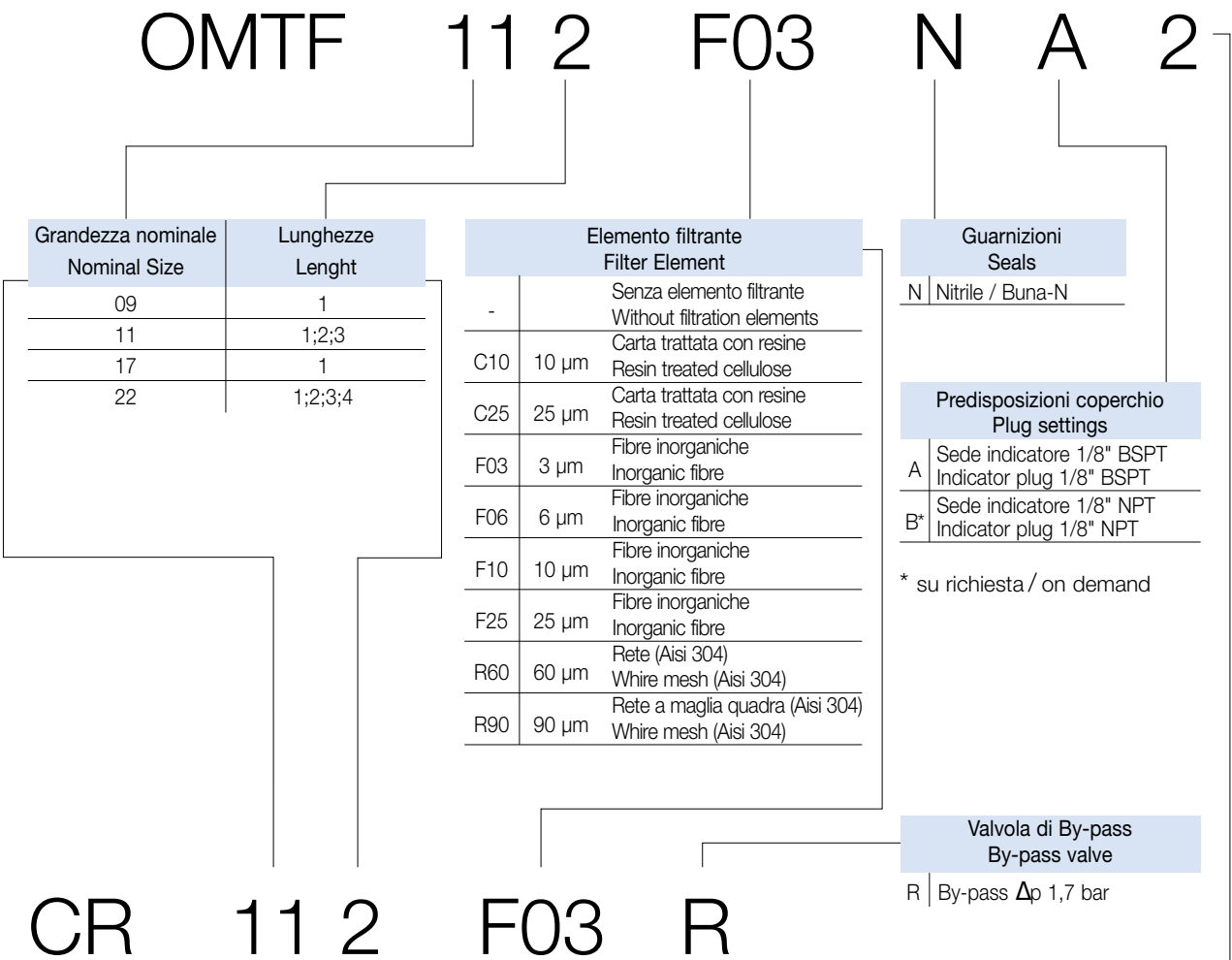
**CARATTERISTICHE TECNICHE  
TECHNICAL DATA**

| Codice<br>Part<br>number | Descrizione<br>Description | Scala<br>taratura<br>Setting | Contatti<br>elettrici<br>Electrical<br>Contacts | Tipo<br>Type            |
|--------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------|
| F10-001                  | visivo<br>visual           | 0-2,5 bar                    | -                                               | Puntuale<br>On the spot |
| PV1                      | visivo<br>visual           | 0-12 bar                     | -                                               |                         |
| PE1                      | elettrico<br>electrical    | 1,3 bar                      | N.A. / N.O.                                     |                         |
| PE2                      |                            |                              | N.C.                                            |                         |
| PE3                      |                            |                              | Scambio<br>Changeover                           |                         |

**CARATTERISTICHE ELETTRICHE  
ELECTRICAL DATA**

| Codice<br>Part<br>number | Tensione max<br>di alimen. (V)<br>Max feeder<br>voltage (V) | Carico<br>resistivo (A)<br>Resistive<br>load (A) | Carico<br>induttivo (A)<br>Inductive<br>load (A) | Protezione<br>(completo)<br>Protection<br>(complete) |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| PE1                      | C.A. 48                                                     | 0,5                                              | 0,2                                              | IP 54                                                |
| PE2                      | C.A. 48                                                     | 0,5                                              | 0,2                                              | IP 54                                                |
| PE3                      | C.A. 250                                                    | 3                                                | 2                                                | IP 65<br>DIN40050                                    |

**SIMBOLOGIA / SIMBOLOGY**



Codice per l'ordinazione dell'elemento filtrante di ricambio  
Filter element code

ATTACCHI  
CONNECTION PORTS

| A | OMTF09   | OMTF11   | OMTF17     | OMTF22     |
|---|----------|----------|------------|------------|
| - | 1/2" BSP | 1/2" BSP | 1" BSP     | 1 1/4" BSP |
| 1 |          | 3/4" BSP | 1 1/4" BSP | 1 1/2" BSP |
| 2 |          | 1" BSP   |            | 2" BSP     |

CODICE KIT GUARNIZIONI  
SPARE SEAL KIT P/N

| TIPO - TYPE | NBR - BUNA N |
|-------------|--------------|
| OMTF09      | KIT - OMTF09 |
| OMTF11      | KIT - OMTF11 |
| OMTF17      | KIT - OMTF17 |
| OMTF22      | KIT - OMTF22 |

\* Per l'ordinazione degli indicatori di intasamento, guardare pag.67  
\* See page 67 for information how to order clogging indicators